

## PRESIDENT'S REPORT / MESSAGE DE LA PRÉSIDENTE

Winter has flown by, and spring is upon us. The CAML Board met twice by teleconference, on October 31st and March 20th. We welcomed Cathy Martin, who joined the Board in January 2011 as Communications Officer. Cathy replaces Stacy Allison-Cassin, who is busy being a new mother.

Welcome to this first online-only edition of the *CAML Review*. It marks the beginning of a new era for our journal, and publishing in this format will enable considerable financial savings for CAML.

Plans are proceeding for our annual conference on June 2-5, 2011. We will meet conjointly with CUMS, the Canadian University Music Society, on the beautiful campus of Mount Allison University in Sackville, NB. Suzanne Meyers-Sawa has planned a stimulating programme with sessions covering a range of topics and two plenary sessions with CUMS. We can look forward to hearing our Keynote Speaker, Robin Elliott, who will speak about the music and career of the Canadian composer Istvan Anhalt. Peter Higham is charge of the local arrangements, and has worked with Mount Allison's Conference Services to organize registration and accommodations on campus. Full details can be found on our website at <http://www.yorku.ca/caml/drupal/>. Our meetings are always a great opportunity to learn from each other, catch up on our activities, share ideas, and meet

L'hiver a passé vite et le printemps est à nos portes. Le conseil d'administration de l'ACBM s'est réuni deux fois par téléconférence, soit le 31 octobre et le 20 mars. Ses membres ont souhaité la bienvenue à Cathy Martin, qui s'est jointe au conseil d'administration en janvier 2011 à titre de directrice des communications. Cathy remplace Stacy Allison-Cassin, très occupée à jouer son nouveau rôle de mère.

Voici le tout premier numéro de la version uniquement électronique de la *Revue de l'ACBM*. Ce numéro marque le début d'une nouvelle ère de notre revue et ce format permettra des économies financières considérables pour l'ACBM.

Les plans se poursuivent pour notre congrès annuel qui se déroulera du 2 au 5 juin 2011. Nous tiendrons un congrès conjoint avec la Société de musique des universités canadiennes (SMUC) sur le magnifique campus de l'Université Mount Allison, à Sackville, au Nouveau-Brunswick. Suzanne Meyers-Sawa a planifié un programme captivant comprenant des présentations couvrant une gamme de sujets et deux plénières avec la SMUC. Nous avons hâte d'écouter notre conférencier principal, Robin Elliott, qui parlera de la musique et la carrière du compositeur canadien Istvan Anhalt. Peter Higham est responsable de la logistique et a travaillé avec les Services des congrès de l'Université Mount Allison pour organiser l'inscription et l'hébergement sur le campus. Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez notre site Web à l'adresse suivante : <http://www.yorku.ca/caml/drupal/?q=fr/>. Nos rencontres sont

new colleagues. I hope you will attend. If you haven't already done so, please renew your association membership.

Following on the meeting last summer in Regina of the Presidents of CUMS, CAML, and the Canadian Music Educators' Association (CMEA), the CMEA has spearheaded an initiative to discuss how we might collaborate for the betterment of music education across the country. CMEA is hosting a National Leadership Summit on Music Education in Toronto on May 14th, to which twenty-one organizations with an interest in music education have been invited. Janneka Guise, our Vice-President/President-Elect, will represent CAML, and I look forward to Jan's report at our Annual General Meeting in Sackville. Your suggestions for collaboration are most welcome. Please send them to either Jan or me.

Although Library & Archives Canada (LAC) has been CAML's organizational mailing address for many years, this has never been formally recognized by LAC. I have been working to get formal acknowledgement from LAC, and hope it will be forthcoming in the spring. Thanks must go to Richard Green for assisting with this.

Also at LAC, Gilles Leclerc has received training from Lisa Emberson on the co-ordination of RILM contributions for Canada. CAML is thankful to Gilles and to LAC for continuing the essential work of sharing information about

toujours une excellente occasion d'apprendre l'un de l'autre, de se mettre au courant de nos activités, d'échanger des idées et de rencontrer de nouveaux collègues. J'espère que je vous y retrouverai. Et si ce n'est déjà fait, veuillez renouveler votre cotisation annuelle de l'ACBM.

Suite à la rencontre de l'été dernier, à Regina, des présidents de la SMUC, l'ACBM et l'Association canadienne des éducateurs de musique (AECM), l'AECM a soutenu une initiative de discussion sur la façon de collaborer au perfectionnement de l'enseignement de la musique dans l'ensemble du pays. L'ACEM est l'hôte d'un Sommet sur le leadership national portant sur l'enseignement de la musique à Toronto le 14 mai. Vingt-et-un organismes ayant un intérêt pour l'enseignement de la musique y ont été invités. Janneka Guise, présidente désignée, représentera l'ACBM et j'ai hâte d'écouter son message lors de notre assemblée générale annuelle à Sackville. Vos suggestions de collaboration sont les bienvenues. Veuillez les faire parvenir à Jan ou à moi.

Bien que Bibliothèque et Archives Canada (BAC) ait été l'adresse postale de l'ACBM depuis plusieurs années, cela n'a jamais fait l'objet d'une reconnaissance formelle par BAC. Je travaille à l'obtention d'une reconnaissance formelle de BAC et espère l'obtenir au printemps. Des remerciements s'adressent à Richard Green pour m'avoir épaulée dans ce dossier.

De plus, à BAC, Gilles Leclerc a reçu une formation de Lisa Emberson sur la coordination des communications de la section canadienne du Répertoire international de littérature musicale

Canadian scholarly writing on music with the world through RILM.

The IAML 2012 Montreal planning group has continued to work on arrangements for the IAML 2012 conference. A number of CAML members will attend this year's IAML conference in Dublin, and it would be wonderful to have a strong showing of Canadians there to help support them and to encourage IAML members to come to Montreal next year. Do consider going, if you haven't already made plans to go! Details can be found at [http://www.iaml.info/iaml-uk-irl/dublin\\_2011/index.html](http://www.iaml.info/iaml-uk-irl/dublin_2011/index.html).

It's hard to believe that this is already my last report. It has been an honour to serve as your President, and I have greatly enjoyed working with the CAML Board for the past two years. I am most grateful to them for their enthusiasm and hard work, and look forward to serving as your Past President after passing the baton to Jan Guise this summer in Sackville.

**KIRSTEN WALSH**  
**UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA**  
**kirsten.walsh@ubc.ca**

(RILM). L'ACBM remercie Gilles et BAC pour la poursuite du travail essentiel du partage d'information sur les chercheurs canadiens écrivant sur la musique avec le monde au moyen du RILM.

Le groupe organisateur de Montréal du congrès 2012 de l'Association internationale des bibliothèques, archives et centres de documentation musicaux (AIBM) travaille de façon soutenue à la logistique. Quelques membres de l'ACBM assisteront au congrès de l'AIBM cette année à Dublin et ce serait formidable d'avoir une bonne participation de canadiens à ce congrès pour les appuyer et encourager les membres de l'AIBM à venir à Montréal l'an prochain. Pensez y aller si ce n'était pas dans vos plans. Vous trouverez les renseignements à l'adresse suivante : [http://www.iaml.info/iaml-uk-irl/dublin\\_2011/fr/index.html](http://www.iaml.info/iaml-uk-irl/dublin_2011/fr/index.html).

Difficile à croire qu'il s'agit déjà de mon dernier message. Ce fut un honneur de vous servir à titre de présidente et j'ai vraiment aimé travailler avec les membres du conseil d'administration au cours des deux dernières années. Je leur suis très reconnaissante pour leur enthousiasme et leur travail. J'ai hâte de vous servir à titre d'ancienne présidente, une fois que j'aurai passé le flambeau à Jan Guise cet été, à Sackville.

TRADUCTION FRANÇAISE : PAULINE PRINCE,  
TERM. A.